

Made in
Germany



Drehdurchführungen | Rotary Joints
Rohrdrehgelenke | Swivel Joints

Ganymed®- Rohrdrehgelenke

Baureihe SJF

Ganymed®- Swivel Joints

Serie SJF



Grundlagen - Bauformen / Auswahlübersicht

Basic - Models / selection guide

Rohrdrehgelenke bieten infolge eines durchgehend freien Querschnittes einen ungehinderten Durchfluß von flüssigen oder gasförmigen Medien innerhalb zwei sich bewegender Komponenten. Eine 360° Verdrehbarkeit auf einer oder mehreren Bewegungsebenen ist je nach Bauform möglich. Einsatzmöglichkeiten ergeben sich beispielsweise bei der Verladung petrochemischer Erzeugnisse, bei der Zuführung von Kühl- oder Heizmedien u. v. m.

Our Swivel Joints offer an unobstructed passage and thus a free passage of fluid or gaseous media between two equipment components moving independently from each other. The available designs permit a swivelling angle of up to 360° at one or several levels. The range of applications includes the transfer of petrochemical products, the input of cooling or heating media and much more.

Baureihe	Medien	Wasser	Luft/Vakuum	Dampf	Wärmeträgeröl	Hydrauliköl	Kraftstoff/Gas	Kühlschmierstoff	1-Kugellaufbahn	2-Kugellaufbahnen	Größen	Max. Temp. (°C)	Max. Druck (bar)	Max. Drehzahl (1/min)	Seite
SJF		●	●	●		●	●			●	DN 20 - 100	200	100	< 1	8
SJG		●	●	●		●	●			●	DN 20 - 300	200	350	< 1	14
SJE		●	●	●		●	●			●	DN 125 - 700	200	40	< 1	21
SJK		●	●			●	●	●		●	1/4" - 1 1/2"	200	350	< 5	25
SJD		●	●	●		●	●	●		●	DN 8 - 50	200	100	< 1	29
SJC		●	●	●		●	●	●		●	DN 8 - 50	200	350	< 1	31
SJN		●	●	●		●	●	●		●	1/2" - 1 1/2"	90	200	< 5	33
SDG		●				●	●	●		●	1/2" - 4"	120	16	< 1	35
SDF1		●	●	●		●	●			●	DN 50 - 100	200	40	< 1	37
SDF2		●	●	●		●	●			●	DN 50 - 800	200	40	< 1	37

Grundlagen - Bauformen / Auswahlübersicht

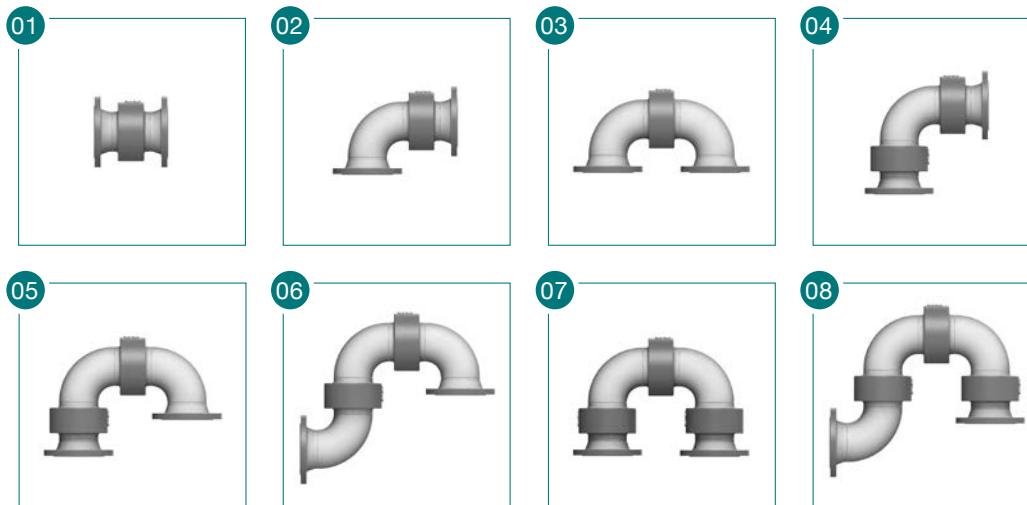
Basic - Models / selection guide

Bauformen / Anschlüsse

Haag + Zeissler Rohrdrehgelenke sind im Baukastensystem mit frei wählbaren Anschlusskomponenten, wie z.B. Flanschen, Schweißenden, Innen- und Außengewinden in acht Grundbauformen lieferbar.

Designs / connections

Haag + Zeissler Swivel Joints are available in eight basic designs in the construction kit system, with freely selectable connection components such as flanges, welding ends, female and male threads.



SJK-01

AG-AG



IG-IG



IG-AG



AG-IG



SJK-02

IG-AG



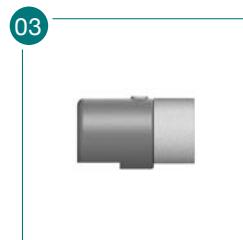
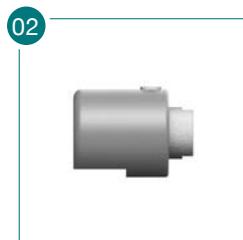
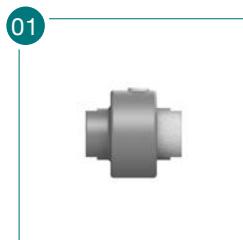
IG-IG



SDF



SJD



SDG



Für Pendel-, Schwenk- und Drehbewegungen.

Rohrdrehgelenke sind mit Einzel- oder Doppelkugellaufbahnen in höchster Präzision gefertigt. Weitgespreizte Laufbahnen nehmen Biegemomente, Axialschub und Radiallast auf. Als Dichtungselement kommt standardmäßig PTFE in Anwendung.

For pendulous, swivelling and rotating movements.

Our swivel joints are high-precision products with single or double ball bearing runs. Widely spaced tracks warrant the acceptance of bending loads, axial thrust and radial push. The standard sealing elements are made of PTFE.

Bestellbeispiele

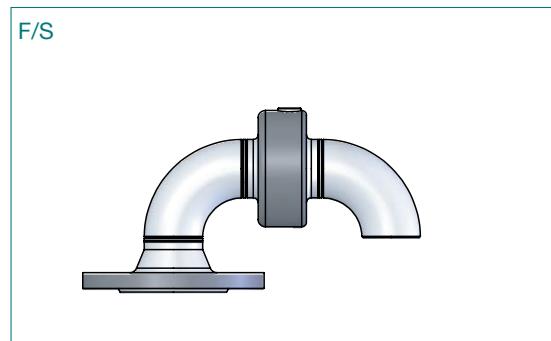
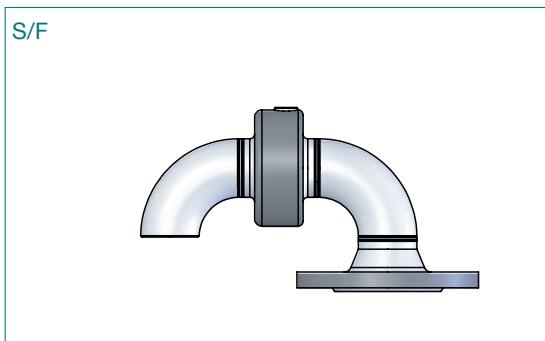
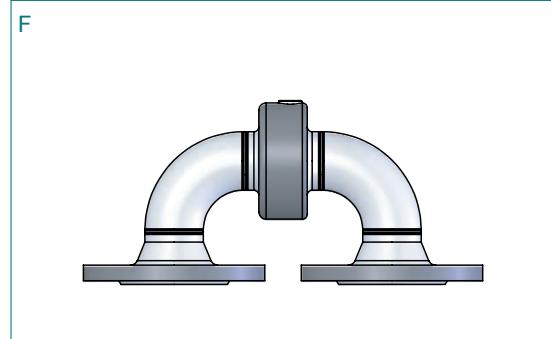
Ordering examples

Bestellbeispiele

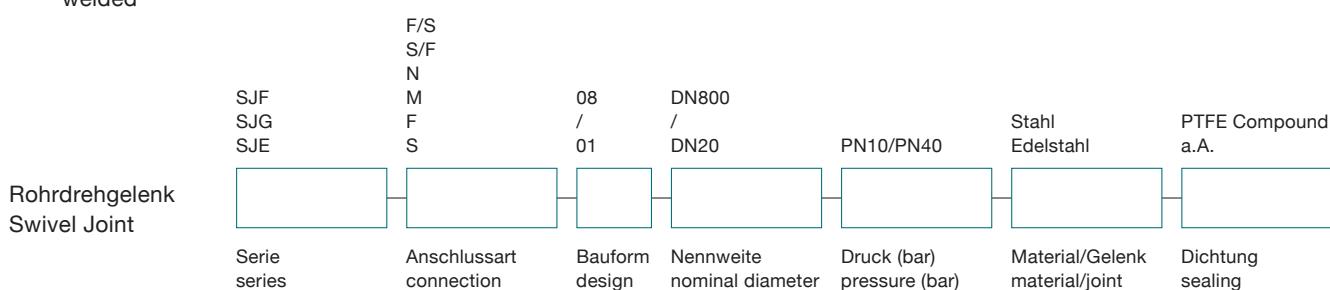
Kombinationen von unterschiedlichen Anschlusselementen sind möglich

Ordering examples

Combinations of different connection elements are possible



- N Nippel
nipple
- M Muffe
sleeve
- F Flansch DIN ANSI SAE
flange
- S Schweißende
welded



Bestellbeispiele

Ordering examples

SJF-F-03-DN100-PN16-PTFE-42CrMo4-nitriert

SGJ-M-01-DN20-PTFE-1.4571

SJE-F-01-DN125-PN6-PTFE-1.4571

Anwendung / konstruktive Möglichkeiten

Ganymed®-Rohrdrehgelenke finden überall dort Verwendung, wo flüssige oder gasförmige Medien zwischen zwei sich relativ bewegenden Punkten zu transportieren sind. Ihre, in allen Ebenen um 360° gegebene Drehbarkeit, ihre besonders leichte Handhabung, ihre absolute Betriebssicherheit und eine sehr hohe Standzeit, ermöglichen den Einsatz an Stellen, an denen Schläuche den betrieblichen Anforderungen nicht mehr genügen.

Beispiele für Einsatzgebiete

- Schwenkende Rohrleitungen
- Klärbeckenräumer
- Verfahrbare Anlagenteile

Ganymed®-Rohrdrehgelenke sind in zwei Gruppen aufgeteilt:

- mit, im Rohrdrehgelenkkopf, integrierten Anschlüssen Serie: SJD, SJC, SJK, SJI
- mit, am Rohrdrehgelenkkopf, angeschweißten Anschlüssen Serie: SJF, SGJ, SJE

Gesamtübersicht siehe Seite 4

Rohrdrehgelenke, die von der Standardausführung abweichen, werden als Sonderkonstruktion gefertigt und speziell für die Kundenanforderungen angepasst, z. B.

- höhere Betriebsdruck
- andere Anschlussarten
- molchbare Ausführung
- Sauerstoffbetrieb
- giftige Medien
- hohe und tiefe Temperaturen

Drehbarkeit

Die Drehbarkeit von Ganymed®-Rohrdrehgelenken wird über kugellagerähnlich angebrachte Kugelführungsbahnen erreicht.

Zur Sicherung der Kugeln und gegen Eindringen von Verschmutzungen in die Lagerung werden Spezialverschlussstopfen verwendet.

Werkstoff

Ganymed®-Rohrdrehgelenke sind standardmäßig aus den Werkstoffen: 1.7225 (42CrMo4) oder 1.4571 (X6CrNi-MoTi17-12-2).

Belastungen (statisch)

Ganymed®-Rohrdrehgelenke sind für Schwenkbewegung konstruiert.

Sie nehmen, zusätzlich zur Innenduckbelastung, äußere Radial-Axialkräfte und Biegemomente auf. Die gesamte zulässige Belastung eines Gelenks hängt von vielen, betriebsbedingten Faktoren ab. Aus diesem Grunde ist die zulässige Belastung nur bei genauer Kenntnis des Einzelfalles festzustellen. Bei Angabe der genauen Betriebsbedingungen stehen wir gerne zur Verfügung, um ein geeignetes Ganymed®-Rohrdrehgelenk empfehlen zu können.

Use / constructive possibilities

Ganymed®-Swivel Joints can be used anywhere to transport fluid or gaseous media between two relatively movable points. Its 360° turning capacity in all levels, easy handling, absolute operational reliability and very long service life enable its use in places where tubes do not comply with operational requirements.

Example for fields of use

- Swiveling pipelines
- Clarifier scrapers
- Mobile installation components

Ganymed®-Swivel Joints can be divided into two groups:

- with integrated connections in the swivel joint series: SJD, SJC, SJK; SJI
- with connections welded on the swivel joint series: SJF, SGJ, SJE

For a complete overview see page 4

For overview of the standard types we also manufacture specially constructed swivel joints to suit the customer's special requirements like e.g.:

- higher operational pressure
- other types of connections
- cleanable with go-devil
- oxygen operations
- toxic media
- higher or lower operational temperatures

Turning capacity

The turning capacity of Ganymed®-Swivel Joints is accomplished through built-in ball guiding tracks similar to ball bearings.

To secure the balls and prevent pollution from penetrating the bearing special sealing plugs are used.

Material

Standard Ganymed®-Swivel Joints are made of following material: 1.7225 (42CrMo4) or 1.4571 (X6CrNiMoTi17-12-2).

Static load

Ganymed®-Swivel Joints are constructed for swiveling motions.

In addition to stress through internal pressure they absorb external radial axial forces and bending movements. The maximum permissible load of a joint depends on many operational factors. For this reason the permissible load can only be determined after precise evaluation of the operational circumstances in each separate case. If you quote the precise operational conditions we will gladly recommend a suitable Ganymed®-Swivel Joint for your special purpose.

Allgemeine Information

General information

Abdichtung

Ganymed®-Rohrdrehgelenke sind mit einer axialwirkenden Medium-Dichtung ausgestattet, die aus PTFE-Compound hergestellt ist. Um die Dichtigkeit im niedrigen Druckbereich wie auch bei Vakuum zu gewährleisten, wird die Dichtung durch eine Edelstahlfeder vorgespannt. Durch die hervorragenden Eigenschaften des Dichtungswerkstoffes ist die Dichtung praktisch für alle Medien verwendbar bei geringem Reibmoment.

Um die Lagerung des Gelenkes vor äußerem Schmutz zu schützen, wird ein Schmutzabstreifer eingesetzt, der bei Bedarf mit einer äußeren Radialdichtung ausgetauscht werden kann. Damit ist das Gelenk hermetisch abgedichtet und kann somit für Einsatzfälle, wo Gelenke von einem Medium umspült sind, verwendet werden.

Schmierung

Ganymed®-Rohrdrehgelenke sind mit vollsynthetischen Spezialschmierstoffen, die jeweils den Betriebsbedingungen angepasst sind, auf Lebensdauer geschmiert.

Eine Nachschmiermöglichkeit ist deshalb nicht vorgesehen.

Sollte dennoch eine Möglichkeit des Nachschmierens gewünscht werden, ist diese auf Anforderung möglich. Hierbei ist unbedingt zu beachten, dass nur spezifisch festgelegte Schmierstoffe verwendet werden dürfen.

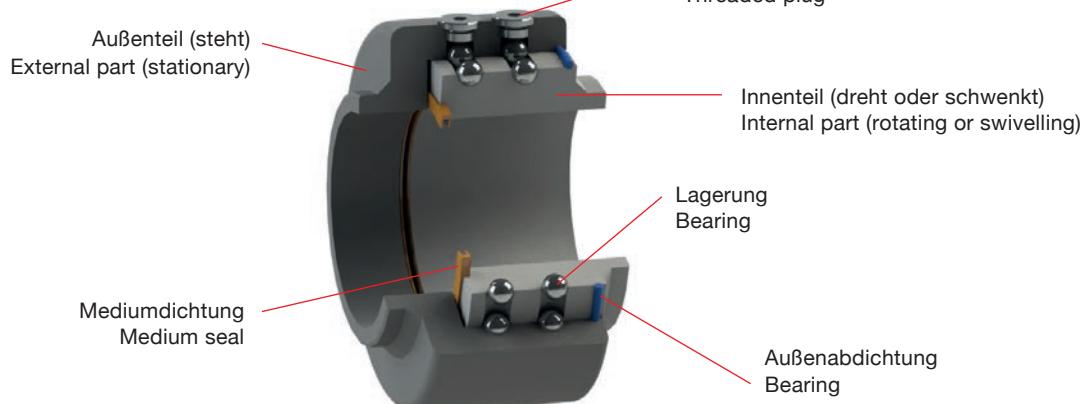
Für diesen Fall halten wir die Schmierstoffe lagermäßig vor.

Korrosionsschutz

Alle Ganymed®-Rohrdrehgelenke von Werkstoff 1.7225 (42CrMo4) sind durch Gasnitrieren weitestgehend gegen Korrosion geschützt. Für aggressive Medium steht Edelstahl (1.4571 / X6CrNiMoTi17-12-2) zur Verfügung.

Toleranzen: 3mm pro Schweißnaht.

Konstruktion / Funktion



Sealing

Ganymed®-Swivel Joints are fitted with an axial working medium seal made of a PTFE compound. To guarantee the seal in low pressure ranges as well as in vacuum the seal is pre-stretched by a stainless steel spring. Through the excellent properties of the sealing material the seal is suitable for practically all media with low friction moment.

To protect the bearing of the joint against outside pollution a dirt stripper is used, or, if necessary, it can be replaced by an outside radial seal. In this way the joints is hermetically sealed and can be used in places where the joint is in the medium.

Lubrication

Ganymed®-Swivel Joints are lubricated with special synthetic lubricants to suit the indicated operational conditions and to last the whole service life. That's why there is no possibility to lubricate.

If the possibility of relubrication is required, this is possible on request. Please note that only specifically determined lubricants should be used. We have lubricants on stock for this purpose.

Corrosion prevention

All Ganymed®-Swivel Joints from material 1.7225 (42CrMo4) are gasnitrided to prevent corrosion. For aggressive medias is stainless steel (1.4571 / X6CrNiMoTi17-12-2) available.

Tolerances: 3mm per weld.

Construction / function

Abb. kann vom Original abweichen!
Picture may differ from original!



Abb. kann vom Original abweichen!
Picture may differ from original!

Gelenk mit einer Kugelführungsbahnen

Joints with one ballgroove

Betriebsbedingungen:

Medien	Wasser, Luft/Vakuum, Dampf, Hydrauliköl, Kraftstoff/Gas	
Max. Druck	Stahl	100 bar
	Edelstahl	40 bar
Max. Temperatur		200 °C
Min. Temperatur	Stahl	-20 °C
	Edelstahl	-50 °C
Max. Drehzahl		< 1 1/min
Größen	DN 20 - 100 (3/4" - 4")	

Operating data:

Media	water, air/vacuum, steam, hydraulic oil, gasoline/gas	
Max. pressure	steel	100 bar
	stainless steel	40 bar
Max. temperature		200 °C
Min. temperature	steel	-20 °C
	stainless steel	-50 °C
Max. speed		< 1 rpm
Sizes	DN 20 - 100 (3/4" - 4")	

- Stahl (42CrMo4) oder Edelstahl (1.4571)
- PTFE-Compound-Dichtung
- kugellagerähnliche Kugelführungsbahnen
- Schwenkbewegung,
Drehbewegungen bei geringen Drehzahlen

- steel (42CrMo4) or stainless steel (1.4571)
- PTFE-Compound-seal
- built-in ball guiding track similar to ball bearings
- swiveling,
rotating movements with low speed

Die Betriebsparameter stehen in Relation zueinander.
Daher dürfen die Rohrdrehgelenke bei der Kombination von Betriebsdaten im Maximalbereich nicht ohne Rücksprache mit HAAG + ZEISSLER eingesetzt werden.

The operating parameters are interrelated.
Therefore, the swivel joints may not be used with a combination of operating data close to the maximum without first consulting HAAG + ZEISSLER.

Typ SJF
Type SJF

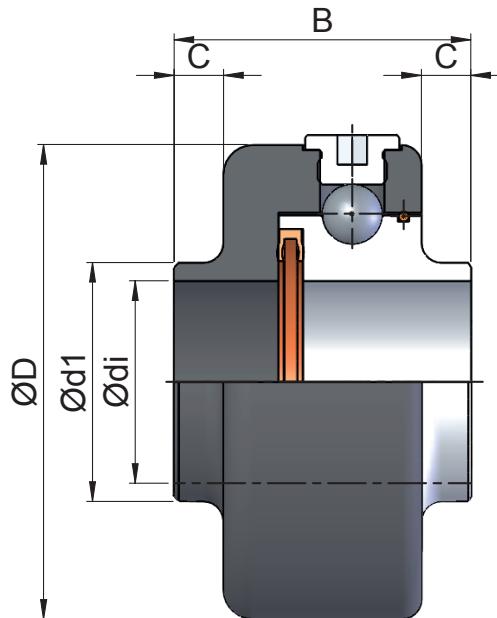


Abb. kann vom Original abweichen!
Picture may differ from original!

Abmessungen (mm) Stahl und Edelstahl Dimensions (mm) steel and stainless steel						
DN	Ø D	Ø d1	Ø di	B	C	G (kg)
20	72	26,9	21,2	55	9	1,10
25	78	33,7	26,9	60	10	1,35
32	88	42,4	35,2	60	10	1,70
40	96	48,3	36,9	60	10	1,80
50	118	60,3	48,5	70	12	3,10
65	133	73,0 / 76,1	62,6	75	15	3,70
80	139	88,9	74,4	75	15	3,70
100	164	114,3	102,3	75	15	4,70

Belastung (statisch) load (static)							
Werkstoff 1.7225 Material 1.7225				Werkstoff 1.4571 Material 1.4571			Reibmoment Friction torque
DN	p max bar	Mb (Nm) p=1 bar	Mb (Nm) p = 40 bar	p max bar	Mb (Nm) p=1 bar	Mb (Nm) p = 25 bar	Mr (Nm) p = 0
20	100,0	300,0	250,0	40,0	95,0	70,0	3,0
25	100,0	400,0	350,0	40,0	130,0	80,0	5,0
32	100,0	600,0	500,0	40,0	185,0	110,0	10,0
40	100,0	750,0	600,0	40,0	235,0	125,0	15,0
50	100,0	1500,0	1200,0	40,0	460,0	270,0	20,0
65	100,0	2000,0	1500,0	40,0	650,0	280,0	25,0
80	100,0	2350,0	1650,0	40,0	725,0	285,0	30,0
100	100,0	3500,0	2300,0	40,0	1000,0	300,0	35,0

Bitte beachten: die angegebenen Belastungen sind statische Werte.
Faktoren wie pulsierender Druck, zusätzliche Axial- bzw. Radialkräfte beeinflussen die Belastbarkeit des Gelenks. Die angegebenen Reibmomente sind nur als Richtwert zu betrachten. Abweichungen sind möglich.

Please note: The loads indicated are static values. Factors such as pulsating pressure, additional axial and / radial forces influence the load capacity of the joint. The specified friction torques are only to be regarded as a guideline. Deviations are possible.

Typ SJF-F
Type SJF-F

Abmessungen (mm) Stahl Dimensions (mm) steel								
DN	Flansche DIN 2633 Flanges DIN 2633				Flansche DIN 2635 Flanges DIN 2635			
	L0	L1	L2	L3	L0	L1	L2	L3
20	137	111	124	66	141	111	126	68
25	142	116	129	66	146	116	131	68
32	146	130	138	75	150	130	140	77
40	150	142	146	83	156	142	149	86
50	166	178	172	99	172	178	175	102
65	171	209	190	112	185	209	197	119
80	181	233	207	129	197	233	215	137
100	185	284	234,5	156,5	211	284	247,5	169,5

Abmessungen (mm) Edelstahl Dimensions (mm) stainless steel								
DN	Flansche DIN 2633 Flanges DIN 2633				Flansche DIN 2635 Flanges DIN 2635			
	L0	L1	L2	L3	L0	L1	L2	L3
20	137	119	128	70	141	119	130	72
25	142	142	142	79	146	142	144	81
32	146	162	154	91	150	162	156	93
40	150	180	165	102	156	180	168	105
50	166	228	197	124	172	228	200	127
65	171	271	221	143	185	271	228	150
80	181	309	245	167	197	309	253	175
100	185	385	285	207	211	385	298	220

Andere Flanschanschlüsse und Baumaße auf Anfrage

Other flangeconnections and dimensions on request.

Gewichte (kg) Stahl Weights (kg) steel										
DN	Flansche DIN 2633 Flanges DIN 2633				Flansche DIN 2635 Flanges DIN 2635				Bauformen Models	
	01	02	03	04	05	06	07	08	01	02
20	3,1	3,2	3,3	4,3	4,4	4,5	5,5	5,6	3,3	3,4
25	3,6	3,7	3,8	5,1	5,2	5,3	6,6	6,7	4,0	4,1
32	6,6	6,8	7,0	8,5	8,7	10,4	10,4	12,1	5,5	5,7
40	5,8	6,1	6,3	7,9	8,1	8,7	10,0	10,5	6,1	6,4
50	8,2	9,0	9,5	12,1	12,6	13,5	15,7	16,6	8,4	8,9
65	10,1	11,2	12,3	14,9	16,0	17,3	19,7	21,0	11,1	12,2
80	11,5	13,6	15,1	17,3	18,8	21,3	22,5	25,0	13,8	15,3
100	14,0	16,8	19,6	21,5	24,3	27,2	29,0	31,9	17,7	20,5

Gewichte für Edelstahlausführung können abweichen.
ANSI- und SAE-Flansche lieferbar.

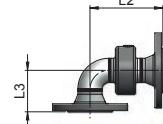
Weights for stainless steel may be different.
ANSI- and SAE-flanges available.

Flanschanschluss
Flange connection

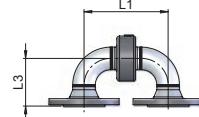
01



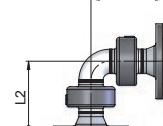
02



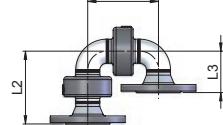
03



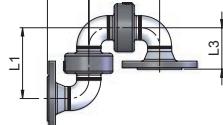
04



05



06



07



08

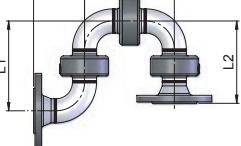


Abb. kann vom Original abweichen!
Picture may differ from original!

Type SJF-S

Abmessungen (mm) Stahl Dimensions (mm) steel						
DN	L0	L1	L2	L3	Ø d	s
20	161	111	136,0	25,0	26,9	2,9
25	166	116	141,0	25,0	33,7	3,2
32	166	130	148,0	32,0	42,4	3,6
40	166	142	154,0	38,0	48,3	3,6
50	176	178	177,0	51,0	60,3	4,0
65	181	207	194,0	63,0	76,1	5,6
80	181	233	207,0	76,0	88,9	5,6
100	181	284	232,5	101,5	114,3	6,3

Abmessungen (mm) Edelstahl Dimensions (mm) stainless steel						
DN	L0	L1	L2	L3	Ø d	s
20	161	119	140	29	26,9	2,3
25	166	142	154	38	33,7	2,6
32	166	162	164	48	42,4	2,6
40	166	180	173	57	48,3	2,6
50	176	228	202	76	60,3	2,9
65	181	271	226	95	76,1	2,9
80	181	309	245	114	88,9	3,2
100	181	385	283	152	114,3	3,6

Andere Baumaße auf Anfrage

Other dimensions on request.

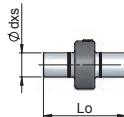
Gewichte (kg) Stahl Weights (kg) steel								
DN	Bauformen Models							
	01	02	03	04	05	06	07	08
20	1,3	1,4	1,5	2,5	2,6	2,7	3,7	3,8
25	1,6	1,7	1,8	3,1	3,2	3,3	4,6	4,7
32	1,9	2,1	2,3	3,8	4,0	4,2	5,7	5,9
40	2,2	2,5	2,8	4,3	4,6	4,9	6,4	6,7
50	3,9	4,4	4,9	7,5	8,0	8,9	11,1	12,0
65	5,1	5,6	6,2	9,3	9,9	11,2	13,6	14,9
80	5,3	6,2	7,7	9,9	11,4	13,3	15,1	17,0
100	6,7	9,5	12,3	14,2	17,0	20,8	21,7	25,5

Gewichte für Edelstahlausführung können abweichen.

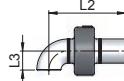
Weights for stainless steel may be different.

Schweißfase
Welding end

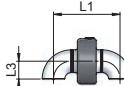
01



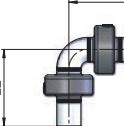
02



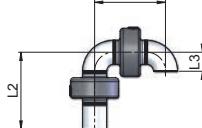
03



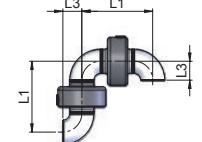
04



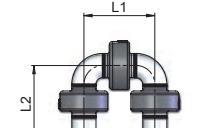
05



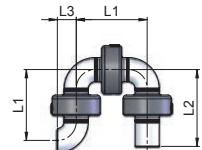
06



07



08



Typ SJF-M
Type SJF-M

Abmessungen (mm) Stahl Dimensions (mm) steel							
DN	L0	L1	L2	L3	$\emptyset d_g$	i	SW
20	125	111	118	60	G 3/4"	22	32
25	140	116	128	65	G 1"	26	41
32	146	130	138	75	G 1 1/4"	28	50
40	156	142	149	86	G 1 1/2"	30	60
50	176	178	177	104	G 2"	32	70
65	201	209	205	127	G 2 1/2"	42	85
80	221	233	227	149	G 3"	48	100
100	241	284	262,5	184,5	G 4"	58	125

Abmessungen (mm) Edelstahl Dimensions (mm) stainless steel							
DN	L0	L1	L2	L3	$\emptyset d_g$	i	SW
20	125	119	122	64	G 3/4	22	32
25	140	142	141	78	G 1	26	41
32	146	162	154	91	G 1 1/4	28	50
40	156	180	168	105	G 1 1/2	30	60
50	176	228	202	129	G 2	32	70
65	201	271	236	158	G 2 1/2	42	85
80	221	309	265	187	G 3	48	100
100	241	385	313	235	G 4	58	125

Andere Baumaße auf Anfrage
Other dimensions on request.

Gewichte (kg) Stahl Weights (kg) steel								
DN	Bauformen Models							
	01	02	03	04	05	06	07	08
20	1,3	1,4	1,5	2,5	2,6	2,7	3,7	3,8
25	1,8	1,9	2,0	3,3	3,4	3,5	4,8	4,9
32	2,4	2,6	2,8	4,3	4,5	4,8	6,2	6,5
40	3,0	3,3	3,6	5,1	5,4	5,7	7,2	7,5
50	4,7	5,1	5,7	8,2	8,8	9,4	11,9	12,5
65	6,5	7,6	8,6	11,3	12,3	13,8	16,0	17,5
80	7,6	9,4	10,9	13,1	14,6	16,7	18,3	20,4
100	10,9	14,3	17,0	19,0	21,7	24,9	26,4	29,6

Gewichte für Edelstahlausführung können abweichen.
NTP-Gewinde lieferbar

Weights for stainless steel may be different.
NTP-thread available

Innengewinde
Female thread

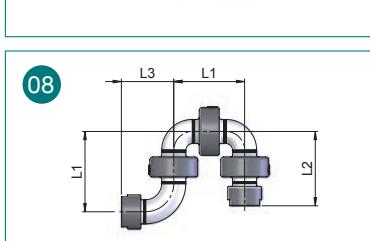
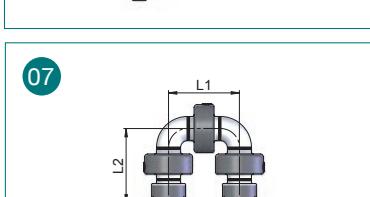
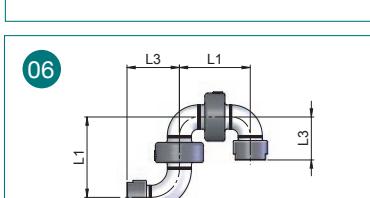
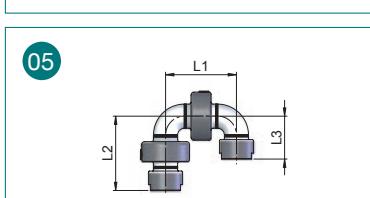
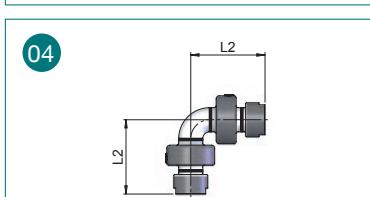
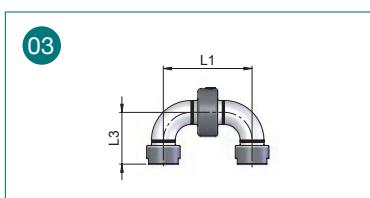
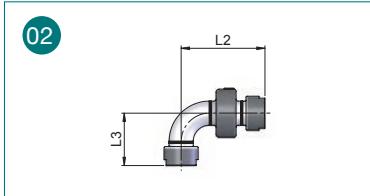
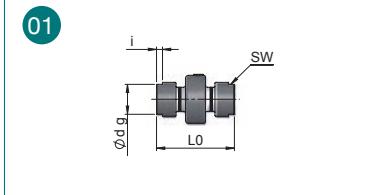


Abb. kann vom Original abweichen!
Picture may differ from original!

Typ SJF-N
Type SJF-N

Abmessungen (mm) Stahl Dimensions (mm) steel							
DN	L0	L1	L2	L3	$\varnothing d_g$	i	SW
20	115	111	113	55	G 3/4"	16	32
25	130	116	123	60	G 1"	18	41
32	136	130	133	70	G 1 1/4"	20	50
40	146	142	144	81	G 1 1/2"	22	60
50	166	178	172	99	G 2"	24	70
65	191	209	200	122	G 2 1/2"	34	85
80	211	233	222	144	G 3"	40	100
100	231	284	257,5	179,5	G 4"	50	125

Abmessungen (mm) Edelstahl Dimensions (mm) stainless steel							
DN	L0	L1	L2	L3	$\varnothing d_g$	i	SW
20	115	119	117	59	G 3/4"	16	32
25	130	142	136	73	G 1"	18	41
32	136	162	149	86	G 1 1/4"	20	50
40	146	180	163	100	G 1 1/2"	22	60
50	166	228	197	124	G 2"	24	70
65	191	271	231	153	G 2 1/2"	34	85
80	211	309	260	182	G 3"	40	100
100	231	385	308	230	G 4"	50	125

Andere Baumaße auf Anfrage

Other dimensions on request.

Gewichte (kg) Stahl Weights (kg) steel								
DN	Bauformen Models							
	01	02	03	04	05	06	07	08
20	1,3	1,4	1,5	2,5	2,6	2,7	3,7	3,8
25	1,7	1,8	1,9	3,2	3,3	3,4	4,7	4,8
32	2,1	2,3	2,5	4,0	4,2	4,4	5,9	6,1
40	2,4	2,7	3,0	4,5	4,8	5,1	6,6	6,9
50	4,2	4,8	5,2	7,9	8,5	9,1	11,6	12,2
65	5,6	6,7	7,8	10,4	11,5	13,2	15,3	16,9
80	6,3	7,8	9,3	11,5	13,0	14,5	16,7	18,2
100	8,7	11,5	14,3	16,2	19,0	21,4	23,7	26,1

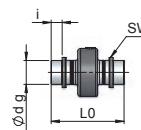
Gewichte für Edelstahlausführung können abweichen.

NTP-Gewinde lieferbar

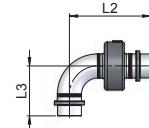
Weights for stainless steel may be different.
NTP-thread available

Außengewinde
Male thread

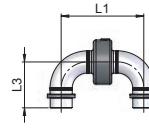
01



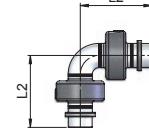
02



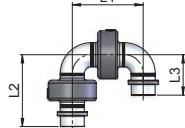
03



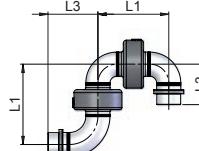
04



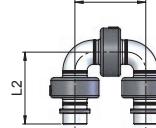
05



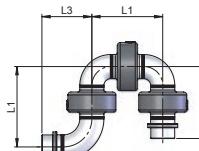
06



07



08



Anfrage Rohrdrehgelenke

Inquiry Swivel Joints

Bitte kopieren und per Fax an / Please copy and send by Fax +49 (0) 6181 92387-20

Technischer Fragebogen / Questionnaire

Firma / company

Kundennummer (falls vorhanden) / customer number (if available)

Name/Abteilung / Mr./Ms./dep.

Straße/PLZ/Ort/Land / street/postal code/town/country

Telefon/Telefax / fon/fax

E-Mail

Haag + Zeissler
Maschinenelemente GmbH
Am Steinheimer Tor 18
63450 Hanau (Germany)
Telefon +49 (0) 6181 92387-0
Telefax +49 (0) 6181 92387-20
vertrieb@haag-zeissler.com
www.haag-zeissler.com

Wir bitten um die Zusendung
Ihres Kataloges für
Please send a catalogue

- Rohrdrehgelenke
Swivel Joints
- Drehdurchführungen
Rotary Joints

Medium (Wasser, Öl, andere)
medium (water, oil, other)

Nennweite (mm oder Zoll)
size (mm or inch)

Anschlussart (Flansch, Gewinde, Schweißfase, andere)
connection (flange, thread, welding ends, other)

Bauform
(bitte ankreuzen)
style (please mark)



Material
materials

- 42CrMo4
steel 1.4571
stainless steel Andere
other

Betriebsdruck (bar)
operating pressure (psi)

Prüfdruck (bar)
test pressure (psi)

Betriebstemperatur (°C)
medium temperature (°F)

Umgebungstemperatur (°C)
ambient temperature (°F)

Bewegungsart
type of movement

- Schwenken
swiveling Rotieren
rotation Pendeln (U/min)
pendulous (rpm)

Äußere Belastung
external loads

Axialkraft in Druckrichtung (N)
axial force in direction of pressure (N)

Axialkraft gegen Druckrichtung (N)
axial force opposite to pressure (N)

Radialkraft (N)
radial force (N)

Biegemoment (Nm)
bending moment (Nm)

Einsatzbereich
(z.B. Unterwassereinsatz)
application
(f.e. under water using)

Weitere Produkte

Other Products



Gelenkscheren
Pipe scissors
Verladearme
Loading arms

Schnellkupplungen
Quick-release couplings

Feststoffgeschmierte Kugellager bis 400 °C

– wartungsfrei –

Bearings with solid lubrication up to 400 °C

– maintenance free –

Nirostahlschläuche
Flexible stainless steel hoses

Sonderbauten
Special constructions

Am Steinheimer Tor 18
63450 Hanau (Germany)

Telefon +49 6181 92387-0
Telefax +49 6181 92387-20

info@haag-zeissler.com
www.haag-zeissler.com

